

 AGENCIA DE COOPERACIÓN E INVERSIÓN DE MEDELLÍN Y EL ÁREA METROPOLITANA Creando lazos con el mundo para el desarrollo	INFORME DE SUPERVISIÓN Y RECIBO A SATISFACCIÓN PARCIAL / FINAL	Código: FR-GJU-13
		Versión: 08
		Vigencia: 04/07/2023

Parcial ☒

Final ☐

Nº	11
----	----

CONTRATO No:	05 de 2025	VALOR:	\$42.000.000 IVA INCLUIDO
CONTRATISTA:	GO BILINGUAL SAS		
OBJETO:	PRESTACIÓN DE SERVICIOS PROFESIONALES DE TRADUCCIÓN ESCRITA E INTERPRETACIÓN SIMULTÁNEA.		
FECHA DE INICIO:	28 de enero de 2025		
FECHA DE TERMINACIÓN:	CONTADO A PARTIR DE LA FIRMA DEL ACTA DE INICIO HASTA EL 30 DE JUNIO DE 2026		
PERIODO A PAGAR:	Abril- Mayo		

Jesús David Sáenz Serna en su calidad de supervisor delegado por la A.C.I. AGENCIA DE COOPERACION E INVERSION DE MEDELLIN Y EL AREA METROPOLITANA, certifica que los productos y/o servicios entregados por EL CONTRATISTA y recibidos por la ACI Medellín, son los siguientes:

1. INFORME TÉCNICO

Javier Esteban Botero Gomez
20/05/2026, 9:39
Radicado: I2052026000098

ITEM	CANTIDAD	PRODUCTOS Y/O SERVICIOS RECIBIDOS	VALOR UNITARIO	VALOR TOTAL
1	1	Documento: VOLANTES MENDICIDAD ESPAÑOL INGLES2026.Traducción comercial por página español < > inglés -Tarifa de tiempo estándar. Volantes relacionados con temas de seguridad para difundir a los turistas extranjeros.	\$64.960	\$64.960
2	1	Documento: ¡NI LO INTENTES, ES UN DELITO! Traducción comercial por página español < > inglés -Tarifa de tiempo estándar. Volantes relacionados con temas de seguridad para difundir a turistas extranjeros.	\$64.960	\$64.960
			SUBTOTAL	\$129.920
			IVA	\$24.684
			IMPUESTO AL CONSUMO	

 AGENCIA DE COOPERACIÓN E INVERSIÓN DE MEDIELLÍN Y EL ÁREA METROPOLITANA Creando lazos con el mundo para el desarrollo	INFORME DE SUPERVISIÓN Y RECIBO A SATISFACCIÓN PARCIAL / FINAL	Código: FR-GJU-13
		Versión: 08
		Vigencia: 04/07/2023

	VALOR TOTAL A PAGAR	\$154.604
--	---------------------	------------------

2. INFORME FINANCIERO

Nº Factura o Cuenta de Cobro	Valor	Nº Comprobante de egreso (pago)	Valor pagado
1482	\$4.340.677	52	\$4.340.677
1489	\$3.488.470	81	\$3.488.470
1494	\$2.051.004	162	\$2.051.004
1704	\$1.938.780	197	\$1.938.780
1707	\$1.335.479	225	\$1.335.479
1714	\$1.396.266	277	\$1.396.266
1716	\$3.581.234	313	\$3.581.234
1723	\$603.732	360	\$603.732
1737	\$7.892.579	448	\$7.892.579
1747	\$1.391.447	6	\$1.391.447
Total	\$28.019.668		\$28.019.668

Saldo del Contrato	\$13.825.728
Ejecución financiera del contrato	67%

3. INFORME JURÍDICO

PRÓRROGA	Modificación 1: treinta (30) días, comprendidos entre el 01 y el 31 de enero de 2026. Modificación 2: Cinco (5) meses, comprendidos entre el 01 de febrero y el 30 de junio de 2026.
SUSPENSIONES	No
ADICIÓN	Modificación 1: doce millones de pesos (\$12.000.000)
OTROSÍ	No
REQUERIMIENTO(S) AL CONTRATISTA	No

Se verifica que EL CONTRATISTA se encuentra al día con el pago de los aportes al Sistema General de Seguridad Social Integral y parafiscales, conforme al documento anexo al presente informe.

**INFORME DE SUPERVISIÓN Y RECIBO A SATISFACCIÓN
PARCIAL / FINAL**

Código: FR-GJU-13

Versión: 08

Vigencia: 04/07/2023

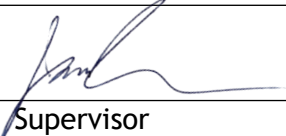
Como supervisor certifico que los productos o servicios descritos en el presente informe han sido verificados y están conforme a las especificaciones del Contrato y recibidos a satisfacción dentro del plazo pactado.

Certifico:

Que los valores de la Factura No. GB 1757 son correctos, por lo que autorizo efectuar el pago	☒
Que ya se han realizado todos los pagos, y se debe proceder con la liquidación del contrato	☐

Anexos:

Observaciones:


Supervisor